



ÉVASION

Été 2015



ŒUVRE DES PUPILLES ORPHELINS
ET FONDS D'ENTRAIDE DES
SAPEURS - POMPIERS
DE FRANCE

Sommaire

- Séjours Pupilles

Eloïse 9/12 ans (Itinérant 56,22,29)	page 4
En famille d'accueil dans les Bouches-du-Rhône 9/12 ans (Bouches-du-Rhône)	page 5
Cocktail Mécanique 12/14 ans (Aveyron/Lozère/Vaucluse)	page 5
Aventures Pyrénéennes 12/14 ans (Ariège)	page 6
1,2, 3 nature 13/15 ans (Somme)	page 6
Entre Mer et Terre 15/17 ans (Loire-Atlantique)	page 7
Multisports à Montauroux 15/17 ans (Var)	page 8
Cérémonie du 14 juillet 18/25 ans (Paris)	page 9
Séjours pour Enfants et Adolescents en situation de handicap	page 10

- Séjours Familles

Le Signol **** (île d'Oléron, Charente Maritime)	page 12
Gîtes dans le Lot (Lot)	page 13
Appartement Saint-béat (Haute-Garonne)	page 14
Appartement Cap d'Agde (Hérault)	page 14
Le Fief ***** (Loire-Atlantique)	page 15
L'Océan ***** (Loire-Atlantique)	page 16
Les Écureuils **** (Loire-Atlantique)	page 17
Vvf La Turballe (Loire-Atlantique)	page 17
Le Razay ** (Loire-Atlantique)	page 18
Au Val de Loire en Ré **** (île-de-Ré, Charente-Maritime)	page 19
Lac des vieilles forges (Ardennes)	page 20

Bulletin d'inscription	page 21
Conditions générales des séjours	pages 22-23



Séjours pupilles





Du 6 au 27 juillet

Trois semaines, trois départements...

Programme

du 06 au 12 juillet, dans le Morbihan, ce qui t'attend:

- ▶ Journée plage,
- ▶ Visite de l'observatoire des oiseaux à Séné, initiation au kayak à St Armel,
- ▶ Centre équestre de Languivic
- ▶ piscine ou bowling – soirée crêpes/galettes
- ▶ Journée sur Belle-Ile, transfert par la vedette de la SNSM-pique-nique, visite du phare et kayak de mer,
- ▶ Visite de Malestroit, visite du zoo de Branféré.

du 13 au 19 juillet, dans le Finistère, voici la suite du programme :

- ▶ Piscine, jeux, soirées, feu d'artifice,
- ▶ Parcours accrobranches, soirée bowling à Quimperlé
- ▶ Piscine, activités paint-ball.
- ▶ Visite culturelle de Concarneau,
- ▶ Et plein d'autres surprises...

du 19 au 27 juillet, pour finir, Les Côtes d'Armor !

Le planning de la troisième semaine n'est pas encore finalisé au moment de la conception de cette brochure.

Et encore bien d'autres surprises au programme que tu découvriras tout au long de ces 3 semaines.

Hébergement

En Camping, Gîte





En famille d'accueil dans les Bouches-du-Rhône

9/12 ans

Programme

2 semaines d'activités variées telles que :

- ▶ journée à Aqualand,
- ▶ une journée et nuit sous tipi à Ok Corral,
- ▶ Et plein d'autres surprises en préparation que tu découvriras à ton arrivée dans les Bouches-du-Rhône !

Hébergement

Les enfants disposent d'une chambre ou partagent la chambre de l'enfant de la famille d'accueil du même sexe.

Ce séjour est organisé par l'Union Départementale des Sapeurs-Pompiers des Bouches du Rhône.



Du 11 au 25 juillet



Cocktail Mécanique

12/14 ans

Programme

Viens passer quelques jours au rythme des sports mécaniques comme la moto et le karting ou bien encore nautiques comme l'off-shore.

Côté détente, un petit passage pour quelques jours en camping en Lozère, avec un retour à la nature et des baignades en milieu naturel.

Et bien évidemment un peu de culture car la région est riche (courses camarguaises et visites de sites pittoresques...).

Ce séjour est offert par l'Union Départementale des Sapeurs- Pompiers du Vaucluse et l'Union Départementale des Sapeurs- Pompiers de la Lozère.



Du 26 juillet au 09 août



Pour l'un de ces deux séjours :
Retourne ton bulletin d'inscription avant le 08 mai ainsi que ton chèque de caution (300 euros, à l'ordre de l'Œuvre des Pupilles).

12/14 ans

Aventures Pyrénéennes



Du 01 au 08 août



Situation

L'Ariège est un département des Pyrénées adossé à l'Espagne et à l'Andorre, qui a conservé ses traditions, son authenticité dans une nature encore préservée. Une grande partie de son territoire est un Parc Naturel Régional depuis 2009.

Programme

- ▶ Equitation,
- ▶ Canyoning,
- ▶ Accrobranche,
- ▶ Réserve de Loups,
- ▶ Xploria
- ▶ Grotte de Lombrive,
- ▶ Visite du château de Foix,
- ▶ Randonnée, Ferme aux reptiles...

Ce séjour est organisé par l'Union Départementale des Sapeurs-Pompiers et le Service Départemental d'Incendie et de secours de l'Ariège.

13/15 ans

1,2,3 Nature



Du 4 au 11 juillet



Situation

Le Séjour proposé est essentiellement axé sur la Nature et la découverte de l'environnement authentique de la Somme. Au cœur d'une nature préservée, le Département offre un cadre exceptionnel : un patrimoine naturel, culturel et historique, de magnifiques plages et paysages, de nombreuses activités pédagogiques et divertissantes, avec pour thème central la Nature.

Programme

- ▶ Jet Ski, Plongée
- ▶ Rencontre avec les phoques
- ▶ Pêche
- ▶ Equitation, Paintball
- ▶ Parc du Marquenterre

Hébergement

La maison familiale rurale d'Yzengremer dispose d'un internat neuf de 20 chambres de 4 lits (avec salle de bains dans chaque chambre), d'un parc paysager et clos de 1.5 ha.

Adresse

Maison familiale Rurale d'Yzengremer
2 rue du 8 mai 1945
80520 Yzengremer



Ce séjour est organisé par l'Union Départementale des Sapeurs-pompiers du Nord.

Pour l'un de ces deux séjours :

Retourne ton bulletin d'inscription avant le 08 mai ainsi que ton chèque de caution (300 euros, à l'ordre de l'Œuvre des Pupilles).



Entre Mer et Terre

15/17 ans



Situation

À 10 kms de la Baule, au cœur de la Presqu'île de Guérande, à proximité des marais salants et du parc naturel de la Brière, Batz sur Mer et le Croisic sont deux charmantes stations balnéaires. Le centre « Marceau » est situé au bord d'une plage de sable fin.

Programme

Pour la 1ère semaine :

Embarquement sur un voilier de 11 mètres pour une croisière à destination des îles de la région.

Pour la 2ème semaine :

Retour sur la terre ferme et bienvenue au centre «Marceau». La voile est encore au programme avec séances de catamaran, mais aussi :

- Accrobranche, VTC (balade en vélo avec visite des marais salants), 1 journée à la Baule, le Croisic « by night », le port et visite de l'Océarium, activités traditionnelles de plage (water-polo, baignade, beach-volley, frisbee...).



Ce séjour est organisé par l'Association Séjours Orphelins Sapeurs-Pompiers 44 (Loire-Atlantique).

Hébergement

Sous tentes dans le parc du centre.

Adresse

Route de Saint-Nudec
44740 Batz-sur-Mer



Retourne ton bulletin d'inscription avant le 08 mai ainsi que ton chèque de caution (300 euros, à l'ordre de l'Œuvre des Pupilles).

15/17 ans

Multisports à Montauroux



Du 27 juin
au 05 juillet

Situation

Montauroux, village situé entre mer et montagnes.
L'emplacement permet d'aborder de nombreuses activités variées.

Programme

- ▶ Rando Quad
- ▶ Escalade
- ▶ Rand subaquatique
- ▶ Kart
- ▶ Paint-ball
- ▶ Baptême planeur
- ▶ Shooting photos

Hébergement

Dans une résidence de vacances appelée champ d'Eysson,
des appartements de 3 à 4 personnes.

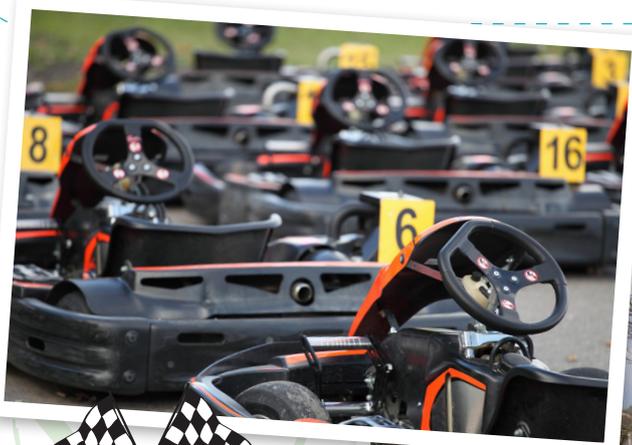
Formalités

Demande autorisation de vol (planeur),
Demande autorisation réseaux sociaux (très modérément)
Certificat médical d'autorisation aux activités sportives.

Adresse

Le champ d'Eysson
485 chemin Chambarrot
83440 Montauroux

Retourne ton bulletin d'inscription avant
le 08 mai ainsi que ton chèque de caution
(300 euros, à l'ordre de l'Œuvre des Pupilles).



Ce séjour est offert par l'Association Montaurousienne
pour les Orphelins de Sapeurs-Pompiers (Var).



Cérémonie du 14 juillet

18/25 ans



Programme

Cette magnifique journée débutera par son traditionnel défilé et nous serons aux premières loges pour assister à un véritable spectacle, réglé dans les moindres détails et à la minute près.

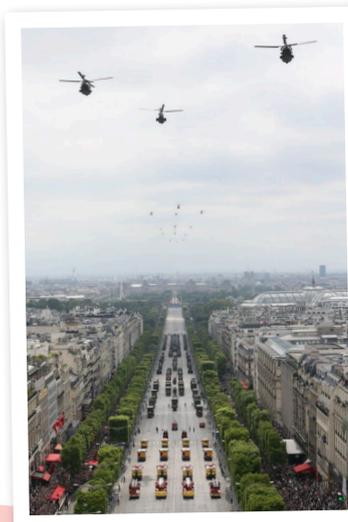
Nous espérons ensuite être reçus tous ensemble au Ministère de l'Intérieur par Monsieur le Ministre.

Le petit groupe d'invités sera ainsi le porte-parole de l'Œuvre des Pupilles.

Cette journée restera un souvenir mémorable pour celles et ceux qui auront la joie d'en faire partie.

Cette invitation très particulière et honorifique doit être prise avec beaucoup de sérieux et d'intérêt.

Le nombre de places est comme toujours très limité.



Retourne ton bulletin d'inscription avant le 08 mai ainsi que ton chèque de caution (300 euros, à l'ordre de l'Œuvre des Pupilles).

Séjours pour Enfants et Adolescents en situation de handicap



Vous souhaitez faire participer votre enfant cette année à une colonie adaptée à son handicap.

Des séjours en intégration pour enfants et adolescents en situation de handicap (toutes déficiences confondues : motrice, mentale, sensorielle ou autre) de 4 à 17 ans en France.

- Accueil au sein de colonies de vacances classiques où séjourneront de jeunes valides.
- Un ou plusieurs jeunes handicapés moteur, physique ou sensoriel (toutes déficiences confondues) par groupe de valides.
- Possibilité d'accompagnateurs supplémentaires pour aider votre enfant.

L'Apf et d'autres organismes, mais aussi des associations spécialisées proposent de nombreux séjours.

Sachez que l'Œuvre des Pupilles souhaite s'inscrire dans cette démarche en proposant ce type de séjour.



Pour tout renseignement, contactez l'Œuvre des Pupilles : odp@pompiers.fr ou 01.49.23.18.00



**POUR
DES RENCONTRES
INOUBLIABLES**





Séjours familles





Du 20 juin
au 12 septembre

Situation

L'île d'Oleron est un territoire exceptionnel où la nature, le patrimoine, les loisirs, la gastronomie sont réunis. Le camping est implanté en bordure de forêt de chênes et de pins, dans un parc vallonné et boisé.

Hébergement en cottage confort 4/6 personnes

1 salon avec banquette lit, une chambre avec 1 lit pour 2 personnes, une chambre avec 2 lits simples, cuisine équipée. Gazinière, four micro-ondes.

Salles de bains et wc séparés.

Infos Pratiques

Espace aquatique chauffé et couvert

Plage : 800 m, Distance de la ville : 150 m

Pour les enfants : glaces , boissons gratuites et à volonté !

Séjour du samedi au samedi (possibilité de quinzaine sous réserve de disponibilités).

Adresse

Camping le Signol
121 avenue des Albatros
17190 Boyardville

Retournez votre bulletin d'inscription avant le 08 mai ainsi que votre chèque de caution (300 euros, à l'ordre de l'Œuvre des Pupilles).



Ce séjour est offert par l'Œuvre des Pupilles.



Situation

Venez chercher la sérénité, la campagne et la proximité des sites touristiques (à moins de 25kms de Rocamadour, Padirac, Figeac,...) Dans une petite maison ancienne rénovée et isolée et indépendante.

Hébergement en 3 pièces, 5 places confortables (possibilité 7)

- ▶ En rez de jardin en accessibilité mobilité réduite
- ▶ La pièce principale avec TV canapé convertible, cuisine équipée 4 feux gaz et micro-onde.
- ▶ Une grande chambre avec 1 lit en 140 et 1 lit en 90 en alcôve
- ▶ Une salle d'eau, douche italienne et WC à l'étage
- ▶ Une chambre 2 lits de 90, possibilité ajouter un 3ème selon la composition de la famille.
- ▶ Jardin avec barbecue et mobilier de table réservé au gîte.
- ▶ **Piscine, en commun avec les propriétaires**



Du 04 au 11 juillet

Ce séjour est offert par l'amicale des Sapeurs-Pompiers de Lacapelle-Marival.

Situation

Au cœur d'un potentiel touristique très important et très riche (Figeac, Rocamadour, Padirac, Vallée du Lot et du Célé, Conques, ..)

Hébergement dans Gîte pour 10/12 personnes.

Équipement tout confort. Manoir du 8ème siècle, très calme, indépendant au milieu de 9 ha.



Du 22 au 29 août

Ce séjour est offert par l'amicale des Sapeurs-Pompiers de Blagnac sur cele.

Pour l'un de ces deux séjours :
Retournez votre bulletin d'inscription avant le 08 mai ainsi que votre chèque de caution (300 euros, à l'ordre de l'Œuvre des Pupilles).

Familles

Appartement à Saint-Béat



Du 04 au 11 juillet

Ce séjour est offert par l'Union Départementale des Sapeurs-Pompiers du Lot et Garonne.

Situation

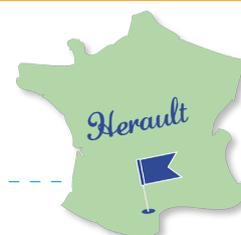
Il est situé dans la région Midi Pyrénées, à Saint-Béat, un petit village de montagne (350 habitants) dans le département de la Haute-Garonne.

Hébergement en appartement
(pour 4/6 personnes)



Familles

Appartement au Cap d'Agde



Du 04 au 11 juillet

Ce séjour est offert par l'Amicale de St Girons.

Situation

Grande station touristique et dynamique du Languedoc-Roussillon, le Cap d'Agde se situe entre Vias et Béziers. Avec ses 14 km de plages de sable fin, son port de Plaisance et son golf 18 trous, la station attire de nombreux visiteurs chaque année.

Hébergement en studio (5 personnes)

- ▶ 1 patio, une cuisine équipée
- ▶ Salle à manger, salon.
- ▶ 1 lit mural (2 personnes), une chambre deux lits superposés plus 1 lit d'appoint.
- ▶ Wc, salle de bain.

Adresse

Les Quatres Soleil
Le cap d'agde
34305 Cap d'Agde



Pour l'un de ces deux séjours :

Retournez votre bulletin d'inscription avant le 08 mai ainsi que votre chèque de caution (300 euros, à l'ordre de l'Œuvre des Pupilles).



Du 18 au 25 juillet

Situation

Le cadre idéal pour un séjour réussi dans notre jolie station balnéaire de St Brevin les Pins, nichée entre mer et forêt sur la côte de Jade en Bretagne Sud.

Situé à 800 m des plages, le camping possède un superbe espace aquatique entouré de végétation exotique, et une grande piscine couverte pour profiter des plaisirs de l'eau en toutes saisons.

Hébergement en mobil-home (6 personnes)

Adresse

57 Chemin du Fief
44250 Saint-Brevin-les-Pins

Retournez votre bulletin d'inscription avant le 08 mai ainsi que votre chèque de caution (300 euros, à l'ordre de l'Œuvre des Pupilles).



Ce séjour est offert par l'Union Départementale des Sapeurs- Pompiers de Loire-Atlantique.



Du 25 juillet au 01 août

Situation

Le camping vous héberge au Croisic à 150 m de la plage et à moins d'un kilomètre du port. Ses emplacements vastes en plein cœur d'un parc naturel, un complexe aquatique couvert chauffé rendent ce camping attrayant afin de vous faire apprécier vos vacances en Bretagne du Sud.

Hébergement en mobil-homes (6 personnes)

Adresse

Camping L'Océan
15 Route de la maison rouge Bp 15
44490 Le Croisic

Retournez votre bulletin d'inscription avant le 08 mai ainsi que votre chèque de caution (300 euros, à l'ordre de l'Œuvre des Pupilles).



Ce séjour est offert par l'Union Départementale des Sapeurs-Pompiers de Loire-Atlantique.



Les Ecureuils ****

Familles

Situation

Dans un cadre paysagé et arboré de 5 hectares au cœur de la côte de Jade et à proximité de Pornic.

A 350 m de la plage de sable fin et à 400 m du centre de la station, vous pourrez vous déplacer à pied ou à vélo...!

Hébergement en mobil-home (6 personnes)

Adresse

24 avenue Gilbert Burlot
44760 La Bernerie en Retz



Village-club la Turballe

Familles

Situation

Situé sur une immense plage de sable fin, face à l'océan, le VVF Village de « La Turballe » est la destination idéale pour les professionnels des châteaux de sable.

Hébergement en mobil home (6 personnes)

Adresse

Vvf
Boulevard de la Grande Falaise
44420 La Turballe



Pour l'un de ces deux séjours :
Retournez votre bulletin d'inscription avant le 08 mai ainsi que votre chèque de caution (300 euros, à l'ordre de l'Œuvre des Pupilles).

Ces séjours sont offerts par l'Union Départementale des Sapeurs- Pompiers de Loire-Atlantique.



Du 25 juillet
au 01 août

Situation

Agréable station balnéaire, port de pêche et de plaisance animé, Piriac-sur-Mer est situé à la pointe de la presqu'île guérandaise, entre le Golfe du Morbihan et la Côte d'Amour.

Retournez votre bulletin d'inscription avant le 08 mai ainsi que votre chèque de caution (300 euros, à l'ordre de l'Œuvre des Pupilles).

Hébergement en Chalet

Infos pratiques

- ▶ Plage : 800 m, Canotage/Voile/Yatching : 3 km. Ecole de voile : 3 km. Equitation : 3 km
- ▶ Mini-golf : 3 km Pêche : 800 m.
- ▶ Attenant au camping, le centre aquatique du Pays Blanc, couvert, chauffé (ouverture à l'année), sauna, hammam, spa (avec participation).

Adresse

Village de plein air le Razay
St Sebastien
44420 Piriac sur Mer





Du 18 au 25 juillet
et 08 au 15 août
(plus une semaine à compter
du mois de septembre)

Situation

En lisière de la forêt des Evières, à 200 mètres des pistes cyclables et à 900 mètres de la mer, au calme dans un parc de 4 hectares boisé de pins. Le camping vous accueille sur son île de douceur.

Hébergement en Mobil-home grand confort 4/6 places

- ▶ Deux chambres : Une avec un grand lit, une avec 2 petits lits côte à côte + 1 banquette lit 2 places dans le séjour. Coin cuisine avec réfrigérateur, four ou micro-onde.
- ▶ Terrasse bois semi couverte (environ 25 m²).
- ▶ Wc, salle d'eau.

Infos Pratiques

- ▶ Piscine chauffée, Aire de jeux aquatiques, sauna.
- ▶ Club enfants.
- ▶ Terrain multi-sports, basket, salle de jeux, billard, pétanque...
- ▶ Location de vélos. Accès Internet/Wifi.
- ▶ Location de chaises et lit bébé.
- ▶ Location de draps, lave-linge, sèche-linge.
- ▶ Bar, friagerie, snack, dépôt de pain, alimentation

Adresse

Camping Au Val de Loire en Ré
Chemin du château d'Eau
17580 Le Bois Page en Ré

Retournez votre bulletin d'inscription avant le 08 mai ainsi que votre chèque de caution (300 euros, à l'ordre de l'Œuvre des Pupilles).

Ce séjour est offert par l'Union Départementale des Sapeurs-Pompiers du Loir et Cher (41).





Du 01 au 08 août

Situation

Au cœur de la forêt, en bordure d'un lac, la base de loisirs offre dans un environnement préservé, le repos, la détente, et permet la pratique d'activités sportives diversifiées (Accrobranche, planche à voile).

Hébergement en chalet (6 personnes)

Adresse

Base de Loisirs des vieilles forges
Rue du lac
08500 Les Mazures



Retournez votre bulletin d'inscription avant le 08 mai ainsi que votre chèque de caution (300 euros, à l'ordre de l'Œuvre des Pupilles).

Ce séjour est offert par l'Association Aidons les Orphelins de Sapeurs-Pompiers 08, qui prendra en charge également une journée de détente (barbecue, sortie en Rosalie).

Conditions Générales concernant les Séjours Pupilles, Familles et Manifestations :

- Chers parents, chers pupilles

La législation concernant les séjours, mais aussi l'évolution constante de notre société nous amènent à encadrer plus précisément l'organisation des séjours offerts aux pupilles et aux parents. Vous trouverez ci-après un ensemble d'éléments permettant de vous guider et qu'il convient de respecter pour que les séjours se déroulent dans de bonnes conditions et que leur gratuité puisse perdurer.

1. Les Séjours proposés dans la brochure :

Les propositions de séjour sont valables dans la limite des places disponibles.

Un séjour programmé peut à tout moment être annulé notamment en cas de force majeure ou si le nombre d'inscriptions est considéré comme insuffisant. Dans ce cas, un séjour équivalent pourra être proposé.

2. Modalités d'inscription :

Pour toute inscription à l'un de nos séjours :

1) Choix du séjour

- Vous devez impérativement tenir compte de l'âge de votre enfant pour faire votre choix.
- Aucune dérogation ne sera acceptée.

2) Bulletin d'inscription

- Vous devez retourner à l'ODP le bulletin d'inscription lisiblement rempli avant la date indiquée dans la brochure, accompagné d'un chèque de caution (montant indiqué pour chaque séjour).

Sans votre chèque de caution, l'inscription au séjour ne peut être validée.

- Aucune dérogation ne sera acceptée.
- Si vous avez plusieurs enfants vous avez la possibilité de photocopier le bulletin d'inscription.

3) Confirmation d'inscription

L'inscription est officielle seulement à partir du moment où vous recevez la confirmation écrite provenant de l'ODP.

4) Documents à fournir :

Lorsque les formalités d'un séjour imposent de fournir une pièce d'identité (carte d'identité, passeport, visa), il vous

appartient de prendre les dispositions nécessaires pour être en possession des documents au moment du départ.

L'absence d'un document requis entraînera systématiquement un refus de départ.

5) Annulation :

L'annulation d'une inscription doit être formulée par lettre recommandée avec accusé de réception ou par e-mail (avec accusé de réception) et ce dès que vous avez connaissance de l'empêchement de partir en séjour.

Il est impératif de fournir les éléments suivants :

- a) Motif de l'annulation
- b) Certificat médical en cas de maladie ou d'accident.

Toute annulation, hors motif justifié pourra alors entraîner une retenue sur votre chèque de caution à hauteur des frais engagés par l'ODP.

NOTA : Les enfants « extérieurs » à l'Œuvre des Pupilles (cousins, neveux, nièces...) peuvent ponctuellement être acceptés au sein de certains séjours en fonction des places disponibles (avec participation financière).

3. Modalités de déplacement :

1) Lieu de départ/ de retour

Pour chaque séjour pupilles (accompagnement des enfants mineurs obligatoire) nous vous donnons la possibilité de choisir le lieu de départ et de retour de vos enfants, à savoir :

- soit en passant par Paris (départ groupé).
- soit en se rendant directement sur place.

Les vacances sont gratuites au départ de Paris.

Nous vous rappelons que cette liberté de choix n'est pas à prendre à la légère et que votre décision doit être mûrement réfléchie et ne doit pas faire l'objet de changement de dernière minute.

Nous prenons des dispositions auprès de nos organisateurs qui eux-mêmes travaillent avec des prestataires (SNCF, Air France, Autocariste...)

De nombreuses Unions départementales et Unions Régionales organisent des co-voiturages pour se rendre à Paris ou sur les lieux de séjour.

N'hésitez pas à contacter votre délégué social départemental ou votre Président d'Union pour tout problème que vous pouvez rencontrer dans l'organisation de votre déplacement. Si nécessaire, l'Œuvre des Pupilles peut vous accompagner dans vos démarches.

Quand il y a des changements, très souvent les frais engagés pour le transport restent dûs.

2) Horaires de départ et d'arrivée des séjours :

Ceux-ci ne peuvent être communiqués longtemps à l'avance, des changements de dernière minute pouvant toujours intervenir.

Soyez rassuré, vous serez informé en temps et en heure des horaires de départ ou d'arrivée de votre enfant.

3) Personnes accompagnantes

Au départ et au retour du séjour pour les mineurs (jusqu'à la date anniversaire de 18 ans) **la présence d'un adulte est obligatoire.**

Il est également indispensable que nous soyons informés en temps et en heure de l'identité des personnes accompagnant votre enfant le jour du départ ou venant le rechercher le jour du retour.

4) Retour anticipé

Le retour anticipé ne peut se faire qu'en cas de situation d'urgence avérée et après accord de la personne responsable du séjour.

Il est absolument impératif que l'ODP soit informée lorsqu'un enfant quitte le lieu du séjour.

Il est rappelé aux familles que votre seul interlocuteur est l'Œuvre des Pupilles.

4. Déroulement des séjours et Règles de Vie :

Toute vie en groupe requiert certaines contraintes et impose le respect de règles communes.

Chaque participant s'engage :

- A respecter les règles générales fixées par l'équipe d'encadrement, ou du lieu de villégiature ; les horaires du réveil et du coucher, les horaires et rythme des activités, les règles de vie à l'intérieur des locaux communs etc.
- A participer aux activités, dans le bon respect de relations cordiales et conviviales, dont sont exclus toute attitude violente, tout langage insolent, vulgaire, grossier

et égoïste, tant à l'égard des adultes que des autres participants.

- A ne pas fumer dans les tentes, dans les chambres, et dans les locaux communs.

Aucun manquement à l'une de ces règles de conduite ne pourra être toléré.

Objets de valeurs :

Selon les âges, il n'est pas interdit d'apporter son MP3, sa console de jeux, son téléphone portable* ou son appareil photo numérique.

En cas de perte ou de vol, la responsabilité de l'Œuvre des Pupilles ne peut être engagée.

*L'Utilisation du téléphone portable :

L'utilisation du téléphone portable n'est pas interdite, mais cela doit être fait de façon raisonnable et en respectant les règles de vie qui auront été élaborées et communiquées par le responsable du séjour.

5. Responsabilité :

L'ODP ne pourrait être tenue pour responsable des cas de force majeure ou des cas fortuits qui l'obligeraient à annuler ou modifier les programmes proposés.

Néanmoins, dans ces hypothèses, elle s'efforcera de rechercher et de proposer des solutions de remplacement propres à satisfaire les demandes.

En cas de dégâts matériels importants ou de non-respect des règles d'hygiène engageant la responsabilité des familles, l'ODP se réserve le droit de facturer les frais des travaux de remise en état ou de nettoyage ou autres.

L'Œuvre des Pupilles se réserve le droit d'interrompre le séjour d'un enfant en cas de manquement grave aux consignes de sécurité ou aux règles de vie et d'une manière générale aux prescriptions énoncées dans les conditions générales.

6. Contacts téléphoniques

Les prestataires organisent des permanences téléphoniques pendant les séjours d'été. Les numéros de téléphone de ces permanences sont indiqués sur les convocations reçues.

Il est rappelé aux familles que votre seul interlocuteur est l'Œuvre des Pupilles, et qu'en aucun cas un prestataire doit être directement contacté.

Permanence téléphonique de l'Œuvre pour tous les séjours, 24 h/24 et 7 jours/7 : 01 49 23 18 00 / 06.21.67.32.57

Ce numéro doit impérativement être composé les jours de départ et de retour pour tout problème lié aux acheminements des enfants. Toute remarque et observation pendant les séjours peut également être faite à ce numéro.



ŒUVRE DES PUPILLES ORPHELINS
ET FONDS D'ENTRAIDE DES

SAPEURS ■ POMPIERS
DE FRANCE

32 rue breguet — 75011 Paris
Tél 01.49.23.18.00 - Fax 01.49.23.18.34
contact : odp@pompiers.fr